

荀况

安徽人民出版社



荀况

荀况



荀况



安徽人民出版社
一九七四年·合肥

荀 况

*

安徽人民出版社出版

安徽省新华书店发行 安庆市印刷厂印刷

*

开本: 787×1092 1/32 印张: 2 字数: 40,000

1974 年 8 月第 1 版

1974 年 8 月第 1 次印刷 印数: 1—100,000

统一书号: 11102·10 定价: 0.13 元

目 录

战国时期法家代表——荀况论述的浅注·····	李文波(1)
人定胜天是荀子的革命哲学·····	吉林大学大批判组(13)
一篇讨伐儒家“天命论”的战斗檄文 ——读《荀子·天论》篇 ·····	芜湖市工人评论组(26) 安徽师范大学历史系评论组
《荀子·天论》选注·····	芜湖市工人评论组(30) 安徽师范大学历史系评论组
荀况的《王制》·····	傅哲兵(40)
荀况的《王制》选注·····	上钢五厂工人理论学习小组(43)
荀况同孟轲在教育路线上进行的斗争 ·····	吉林师范大学 赵家骥(48)
资料·····	(55)

战国时期法家代表 ——荀况论述的浅注

李文波

荀况(约公元前三一三——二三八年)，赵国人，是战国时期著名的法家代表和新兴地主阶级的思想家。荀况站在新兴地主阶级的立场上，热烈拥护和坚决捍卫商鞅变法，坚持法家路线，反对儒家路线。他著有《荀子》一书，共三十二篇。在《天论》、《王制》、《儒效》、《非十二子》等许多篇章中，荀况提出了“法治”思想，从理论上对以孟轲为代表的儒家学说系统地全面地进行了批判，给了儒家思想以沉重的打击。这一批判是新兴地主阶级夺取全国政权前夕对没落奴隶主阶级思想的一次总清算，是法家学派对儒家学派的胜利。对于当时儒法两家的两个阶级、两条路线的激烈斗争作出了重大贡献。

反对“法先王”，主张“法后王”

【原文】

百家之说，不及后王，则不听也。（《荀子·儒效》，以下出处仅注篇名）

【译文】

百家的学说，不谈到后王怎么治理国家者，就不听它。

【原文】

王者之制：道不过三代，法不贰①后王。道过三代谓之荡②，法贰后王谓之不雅③。（《王制》）

【注释】

①贰：背离。②荡：狂荡难信。③不雅：不正。

【译文】

王者订立政治制度的原则是：所取的治理办法不能超过夏、商、周三代，所行的办法不能背离后王的法度。采取的治理办法如果超过了三代，太远了，难以相信，叫做“荡”；所行的法律制度背离了后王，就不正确，叫做“不雅”。

【原文】

略法先王而不知其统，犹然①而材剧②志大，闻见杂博。案往旧造说，谓之五行③。甚僻违而无类，幽隐而无说，闭约而无解。案④饰其辞而祇敬⑤之曰：此真先君子之言也。子思唱之，孟轲和之，世俗之沟犹瞽儒，嚙嚙然不知其所非也，遂⑥受而传之，以为仲尼、子游为兹⑦厚于后世。是则子思、孟轲之罪也。（《非十二子》）

【注释】

①犹然：舒迟之貌，这里形容子思、孟轲踌躇满志的样子。②剧：畧杂，繁多。③五行：儒家思孟学派的神学学说。它的基本内容是：用金、木、水、火、土五行比配仁、义、礼、智、信五常。④案：这里解释为于是。⑤祇敬：恭敬。⑥遂：顺。⑦兹：益。

【译文】

粗略地效法先王，然而又不知道它的纲领；踌躇满志，然而又才能器杂繁多，所见所闻乱七八糟。按照过去陈旧的道理撰造理论，称它叫五行学说。（这个学说）非常偏僻错误、颠三倒四而没有系统，隐晦曲折而难懂，简陋不通而无法解说。于是掩饰这个学说而加以吹捧说：这是真正的先代君子的理论啊。子思提倡，孟轲附和，社会上的愚昧无知的腐儒不知道他们的错误，跟着喧嚷嚷嚷，乱叫一通，顺着传授下去，认为是仲尼、子游对后代的厚益。这个正是子思、孟轲造下的罪恶。

【原文】

逢衣浅带，解果其冠，略法先王而足乱世；术缪学杂，不知法后王而一制度，不知隆礼义^①而杀诗书；其衣冠行伪已同于世俗矣，然而不知恶者，其言议谈说已无以异于墨子矣，然而明不能别；呼先王以欺愚者而求衣食焉，得委积^②足以捭其口，则扬扬如也；随其长子，事其便辟，举其上客；僂然^③若终身之虏而不敢有他志，是俗儒者也。（《儒效》）

【注释】

① 礼义：荀况的礼义就是法、利。② 委积：储蓄，这里指较多的钱粮。③ 僂然：安于现状的样子。

【译文】

穿着宽大的衣服，束着阔带子，戴着中间高而两旁低的帽子，粗略地效法先王而足以扰乱天下；理论错误庞杂，不知道效法后王而建立统一的制度，不知道推重实践法制功利而贬低诗书；他的日常行为已经和世俗一样庸俗，可是还不知道不好，他的平时言论已经和墨翟没什么两样了，可是仍

不能明加辨别；抬出先王来欺骗“愚者”只是为了求得衣食，一旦获得了较多的钱粮能够糊口，就得意洋洋了；追随显贵的人，侍奉显贵左右的亲信小人，吹捧显贵的宾客；安于现状，好象终身做奴隶的人一样，而不敢有什么其他的想法，这类人就是俗儒。

【原文】

舍后王而道上古，譬之是犹舍己之君而事人之君也。
(《非相》)

【译文】

抛开现代的国君而去谈上古时的国君，有如抛开自己的国君而去为别人的国君做事一样。

【按】

“法先王”，还是“法后王”，这是儒法两家倒退与进步，复辟与反复辟斗争的一个中心内容。孔老二和孟轲都竭力鼓吹“法先王”，妄图开历史的倒车，恢复反动没落的奴隶制度。荀况主张“法后王”，肯定今胜于昔，就是要变革，要前进。荀况“法后王”的观点是对孔孟“法先王”的复辟倒退论的有力批判。荀况这种“法后王”的进步思想，是法家主张社会变革的基本指导思想，也是法家政治路线的理论基础，是符合历史前进方向的革命思想。

批判“畏天命”，坚持“制天命”

【原文】

天行有常^①，不为尧存，不为桀亡。应之以治则吉，应之以乱则凶。强本^②而节用，则天不能贫。养备而动时，则

天不能病。脩③道而不貳，则天不能祸。故水旱不能使之饥，寒暑不能使之疾，袄④怪不能使之凶。本荒而用侈，则天不能使之富。养略而动罕⑤，则天不能使之全。倍⑥道而妄行，则天不能使之吉。故水旱未至而饥，寒暑未薄⑦而疾，袄怪未至而凶。受时与治世同，而殃祸与治世异，不可以怨天，其道然也。故明于天人之分⑧，则可谓至人矣。（《天论》）

【注释】

①常：规律。②强本：加强农业生产。③脩：“循”字之误。④袄：同妖。⑤动罕：行动不积极。⑥倍：同背。⑦薄：侵袭。⑧分：这里是指职责的意思。

【译文】

天的运行有一定的规律，不因为社会上有了尧才存在，也不因为社会上出了桀而消失。以合理的行动去适应自然规律，就能收到好的效果，违反自然规律的行动，就要遭受到灾祸。加强农业生产而又节俭，那么，天也不能使人贫困。衣食充足，行动适量，那么，天不能使人生病；遵循规律行事，不背离，那么天也不能使人遭祸害。所以水灾、旱灾不能使人遭到饥荒；寒冷暑热不能使人发病；怪异的现象出现，也不能使人受到灾祸。反之，如果农业生产荒废，而又奢侈浪费，那么，天也不能使人富裕；衣食不足，而行动又不积极，天也不能使人健康。违反规律，胡作妄动，那么，天也不能使人得到好的结果。所以，没有水灾旱灾也会发生饥荒，不遇到冷热的侵袭，也会生病。怪异的现象不出现，也会发生灾祸。人们在混乱时期所遇到的天时和太平时期遇到的天时一样，但混乱时期遭到的殃祸与太平时期就不同。这不要怨天，是自己的错误行动所造成的必然结果。所以，能够明白天和人的职分不同，就可以称为最高明的人了。

【原文】

大①天而思②之，孰与③物畜而制之；从天而颂之，孰与制天命而用之！（《天论》）

【注释】

①大：尊敬。②思：思慕。③孰与：不如。

【译文】

与其尊敬天而仰慕它，还不如把它作为一种物来养畜而控制它！与其服从天而歌颂它，还不如掌握和控制天的规律来利用它。

【原文】

治①乱，天邪？曰：日月星辰瑞历②，是禹、桀之所同也，禹以治，桀以乱，治乱非天也。（《天论》）

【注释】

①治：太平之世。②瑞历：历象，指日月星辰等运行的情况。

【译文】

国家的太平和混乱是由天所造成的吗？回答说：日月星辰等天的历象，在禹的时候和桀的时候都是相同的，然而禹时天下太平，桀时天下大乱，可见国家的治乱并不是天造成的。

【原文】

天不为人之恶寒也，辍①冬；地不为人之恶辽远也，辍广。（《天论》）

【注释】

①辍（音绰）：停止，取消。

【译文】

天不因为人讨厌寒冷，就取消冬季；地不因为人讨厌遥远，就取消宽广。

【按】

“天命论”是孔孟唯心主义世界观的核心，是反动阶级维护其统治及妄图复辟、倒退的理论支柱。孔老二竭力宣扬“畏天命，畏大人，畏圣人之言”，要让反动的奴隶主阶级用天老爷的魔力，来统治人民，维护和恢复腐朽没落的奴隶制度。荀况批判了孔孟儒家的“天命论”，他用朴素的唯物主义观点，说明了天与人的关系。他认为天是物质的，是没有意志的。天有一定的运行规律，与人类的社会现象无关。提出了“制天命而用之”的人定胜天说。他主张事在人为，人有能力掌握天的运行规律，去征服大自然。荀况的人定胜天说同孔孟儒家的反动唯心主义“天命论”针锋相对；他的“天人之分”的思想是对孔孟“天人合一”的天道观的有力打击，给奴隶阶级起义和新兴地主阶级向奴隶主阶级夺权提供了思想武器。

否定“世卿”、“世禄”和“正名”说，提倡以功授官，以实定名

【原文】

请问为政？曰：贤能不待次而举，罢不能不待须^①而废，元恶不待教而诛，中庸民不待政而化。分未定也，则有昭缪^②。虽王公士大夫之子孙也，不能属^③于礼义，则归之庶人。虽庶人之子孙也，积文学^④，正身行^⑤，能属于礼义，则归之卿相士大夫。（《王制》）

【注释】

①须：须臾，一会儿。②昭缪：古代宗庙里排列长幼次序的一种方法。③属：符合。④文学：指社会政治等各方面的知识。⑤正身行：端正自己的行为。

【译文】

请问怎样治理国家？回答说：有贤德、有才能的人，不按照通常程序就给提拔起来；软弱无能的人，立即加以罢免；首恶分子不对他进行教育就处死；一般人民，不等待国家刑法政令的制裁就进行教化。在名位未定以前，就可以把贤人和不贤的人分别高下。即使是王公士大夫的子孙，如果他们的行为不符合礼义（新兴地主阶级的政治道德标准），就把他们归到普通的人中去。即使是一般人的子孙，如富有学问，行为正当，能合于礼义，就应把他们提拔到卿相士大夫的地位。

【原文】

先祖当①贤，后子孙必显；行虽如桀纣，列从②必尊，此以世③举贤也。……以世举贤，虽欲无乱，得乎哉？（《君子》）

【注释】

①当：应作“尝”，曾经的意思。②列从：行列相从，指地位次序。③世：家世，门第。

【译文】

祖先曾经是贤人，其后世子孙也必然显赫；即使这些子孙的行为象桀纣那样，也一定要把他们摆到尊贵的地位，这是按家世用人的办法。……按家世用人而不论好坏，虽然希望国家不乱，能做到吗？

【原文】

名无固宜，约之以命，约定俗成谓之宜，异于约则谓之不宜。名无固实，约之以命实，约定俗成谓之实名。（《正名》）

【译文】

事物的名称，不可能是永远合适的，人们互相约定一个名称，约定后成为习惯了，就认为是合宜的，和约定的名称不同的，就认为是不合宜的。一个名称并非本来就包涵着固定不变的事物，因为人们约定用这个名称来命名这一实际事物，后来形成了习惯的看法，就说这只是这个事物的名称了。

【按】

“世卿”、“世禄”是奴隶主贵族的宗法世袭制度。“正名”说则是维护这种制度的反动理论。到了春秋战国时期，奴隶起义、平民暴动、新兴地主阶级的夺权斗争，汇成了一股不可阻挡的历史潮流，把奴隶主贵族的世袭统治制度冲得“礼崩乐坏”，奴隶制度处于全面崩溃。孔老二和他的信徒，为了挽救腐朽的奴隶制度的覆灭，恢复被夺去的“天堂”，顽固坚持“世卿”、“世禄”制度，鼓吹“正名”说，并提出了“兴灭国，继绝世，举逸民”的反动口号，向新兴地主阶级进行反夺权。因此，荀况反对奴隶主阶级的“世卿”、“世禄”和批判孔老二的“正名”说，其目的是为了反对奴隶制度的复辟。荀况这种对于旧制度的大胆尖锐的批判态度，为建立和巩固新兴地主阶级专政的封建制度做了革命的舆论工作，在历史发展的过程中，起了进步的作用。

驳斥“生而知之”，宣传“求之而后得”

【原文】

积土而为山，积水而为海；旦暮积谓之岁；至高谓之天；

至下谓之地，宇中六指①谓之极；涂②之人百姓，积善而全尽谓之圣人。彼求之而后得，为之而后成，积之而后高，尽之而后圣。故圣人也者，人之所积也。人积耨耕③而为农夫，积斲削④而为工匠，积反货⑤而为商贾，积礼义而为君子。工匠之子，莫不继事；而都国之民安习其服⑥；居楚而楚，居越而越，居夏而夏。是非天性也，积靡⑦使然也。（《儒效》）

【注释】

①六指：即六合，上、下、东、南、西、北。②涂：同途，道路。③耨耕：锄草翻土。④斲（音酌）：砍的意思。斲削，指木工活。⑤反：同贩。⑥服：事情，职业。⑦靡：同摩，磨练、磨砺的意思。

【译文】

土积得多了就成为山；水积得多了就成为海；日日夜夜积起来就叫作年；最高处叫作天；最低处叫作地；宇宙间上下四方的最远处叫作极；路上的老百姓，能积累善行达到最高标准就叫圣人。人们要有所寻求才能得到，去做才会成功，积累起来也会高，积善达到最高程度就成为圣人。所以，圣人不是天生的，而是普通的人不断积累学习成果和经验而成的。农活学习久了成为农夫，木工活学习久了成为木匠，贩卖的事学习久了成为商人，礼义学习久了成为君子。工匠的儿子没有不继承他的职业的，城市里的人也都习惯做城市里的事情；在楚住久了就成楚人，在越住久了就成越人，在夏住久了就成夏人。这一切不是天生就是这样，而是长期磨练、熏陶使他们这样的。

【原文】

吾尝终日而思矣，不如须臾①之所学也。吾尝跂②而望

矣，不如登高之博见也。（《劝学》）

【注释】

①须臾：片刻；②跂：（音气）踮起脚尖的意思。

【译文】

我曾经整天地空想，不如片刻的学习有益处。我曾经踮起脚尖来远望，不如登在高处看见得多。

【原文】

心有徵知①。徵知，则缘耳而知声可也，缘目而知形可也。然而徵知必将待天官②之当簿③其类然后可也。（《正名》）

【注释】

①徵知：指思考，即对感官得来的认识进行分别取舍。

②天官：天然生成的感觉器官，即眼、耳、鼻、舌、身五官。

③簿：读为“薄”，接触。

【译文】

心（大脑）有思考的作用。要对感官得来的认识进行分别取舍，就必须通过耳的感觉来知道声音才行，通过眼的感觉来知道形状才行。但是思考的理性知识必须在各种感觉器官各自接触外物的基础上才行。

【原文】

不闻不若闻之，闻之不若见之，见之不若知之，知之不若行之。（《儒效》）

【译文】

没有听到不如听到，听到不如见到，见到不如知道其意义，知道其意义，不如进一步去实行。

【原文】

人之性恶，其善者伪①也。（《性恶》）

【注释】

① 伪：人为，作为的意思。

【译文】

人的性是恶的，其善良是人为的。

【原文】

孟子曰：“人之学者，其性善。”曰：是不然。是不及知人之性，而不察乎人之性伪之分者也。（《性恶》）

【译文】

孟子说：“人之所以有学问，是由于人的本性是善良的。”回答说：不对。这种说法是不知道什么是人的性，而是不考察人的“性”与人们后天的作为之间的区别。

【按】

列宁说：唯心主义“就是反动派的武器，反动派的宣传工具”。孔老二和孟轲都是唯心主义先验论的狂热鼓吹者，他们用唯心主义的思想武器，来美化奴隶主阶级和他们自己；用这种唯心主义的先验论来制造所谓“上智”的君子同“下愚”的小人之间的尊卑鸿沟，达到“克己复礼”，复辟奴隶制度的罪恶目的。荀况在思想上批判孔孟儒家的唯心主义先验论，是为了推行法家路线，否定腐朽没落的奴隶制度。荀况公开提出：“圣人”不是“生而知之”的，并指出了人的感觉器官反映事物的作用。这是朴素的唯物论的认识论。很显然，这是对孔老二“生而知之”、“唯上智与下愚不移”等谬论的尖锐批判。

（《文汇报》一九七四年六月四日）